



# Leitor Fusion MS 3780 (MK 3780)

Leitor laser extremamente ergonômico, o Fusion MS 3780 oferece excelente desempenho. Adequado para clientes que necessitam de grande agilidade de leitura, além de oferecer a versatilidade e poder ser usado como leitor manual em produtos de grande volume ou peso.

[www.bztech.com.br](http://www.bztech.com.br)



**IS3480 QuantumE**

**QuantumT 3580**

**Fusion 3780**

**Orbit 7120/7180**

**Solaris 7820**

---

**Guia rápido de instalação**



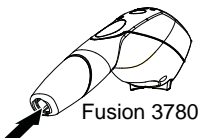
## ***Introdução***

Desligue o computador antes de conectar o scanner e ligue-o quando o scanner estiver totalmente conectado.

### ***Portas host do scanner***



**QuantumT 3580**



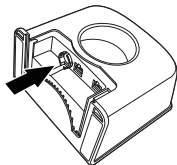
**Fusion 3780**



**IS3480 QuantumE**



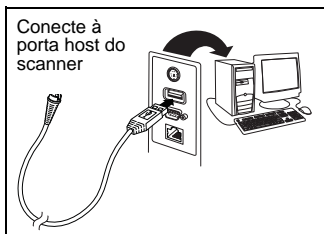
**Orbit 7120/7180**



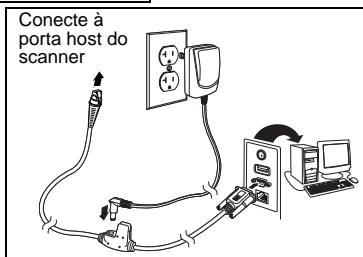
**Solaris 7820**

## Conexão do scanner

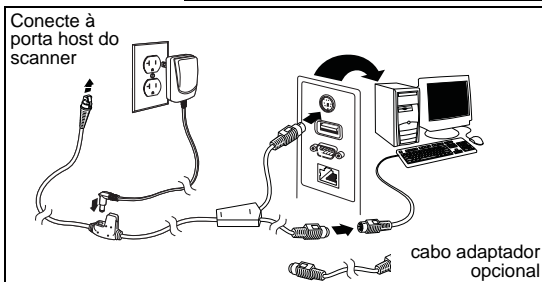
**USB**



**Serial  
(RS232)**



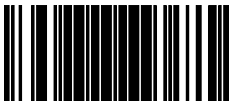
**Wedge via  
teclado**



---

## ***Recuperação de padrões***

Leia o código de barras **Recuperação de padrões** para redefinir todas as configurações padrão predefinidas do produto.



3 9 9 9 9 9 8

Recuperação de padrões

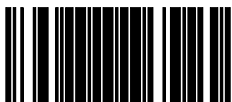
## ***Seleções de interface***

### ***USB***



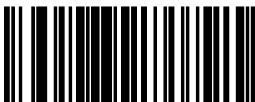
<sup>3</sup> 4 1 6 4 0 0

Emulação de teclado  
via USB



<sup>3</sup> 9 9 9 9 7 0

Padrões IBM/OEM de  
USB com carga  
integrada e velocidade  
total



<sup>3</sup> 4 1 6 4 1 4 0

Emulação serial USB

---

## **RS232**



## **Wedge via teclado**

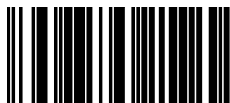


## **País do teclado**

Faça a leitura de um código de barras para selecionar um dos modelos de país do teclado a seguir. Consulte seu Guia de Configuração para ver outras configurações de país do teclado.







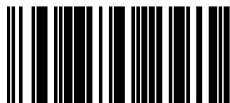
<sup>3</sup> 4 1 6 2 0 0

Bélgica



<sup>3</sup> 4 1 6 2 1 0

Reino Unido



<sup>3</sup> 4 1 6 2 3 0

Alemanha/Áustria



<sup>3</sup> 4 1 6 2 2 0

França



3 4 1 6 2 4 0

Itália



3 4 1 6 2 5 0

Espanha

### **Modo ALT**

Use o Modo ALT quando códigos de barras ou regras de formatação incluírem dados do padrão ASCII estendido que não tenham um correspondente direto no teclado. Se o código de barras contiver caracteres especiais da tabela ASCII estendida, faça a leitura dos códigos **Ativar Modo ALT de 3 dígitos** ou **Ativar Modo ALT de 4 dígitos** abaixo. A sequência de teclas baseada no valor ASCII será enviada ao host. Por exemplo: se houver um asterisco (\*) no código de barras, o host receberá ALT + 0 + 4 + 2 (3 dígitos); se houver um “Ü” no código de barras, o host receberá ALT + 0 + 2 + 2 + 0 (4 dígitos). Utilize também o Modo ALT quando não houver um código de barras “País do teclado” adequado ao seu teclado.

---

*Nota: Faça a leitura do Modo ALT após ler o código de barras País do teclado correto.*



<sup>3</sup> 1 1 6 2 1 7

Ativar Modo ALT de  
3 dígitos



<sup>3</sup> 1 1 6 2 0 7

Desativar Modo ALT  
de 3 dígitos



<sup>3</sup> 1 1 6 7 1 6

Ativar Modo ALT  
de 4 dígitos



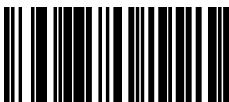
<sup>3</sup> 1 1 6 7 0 6

Desativar Modo ALT  
de 4 dígitos

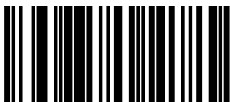
## Comandos de comunicação RS232



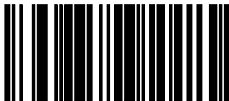
3 1 1 5 8 1 6  
Handshaking RTS/  
CTS ativado



3 1 1 5 9 1 4  
XON/XOFF ativado



3 1 1 5 9 1 3  
ACK/NAK ativado

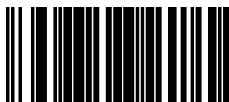


3 1 1 6 0 1 3  
8 bits de dados



3 1 1 6 0 1 4

1 bit de parada

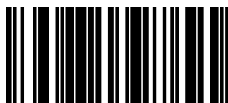


3 3 1 6 0 4 5

Sem paridade

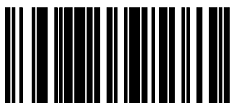
## ***Modos de economia de energia***

Leia os códigos de barras a seguir para que o scanner entre/saia dos diferentes modos de economia de energia.



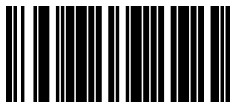
3 3 1 9 4 1 0

Piscante



<sup>3</sup> 3 1 9 4 2 0

Economia de energia  
com laser desativada



<sup>3</sup> 3 1 9 4 3 0

Economia de energia  
com laser e motor  
desativada



<sup>3</sup> 1 1 8 6 1 7

Modo de economia de  
energia: sempre



<sup>3</sup> 8 1 8 6 0 0

Modo de economia de  
energia: nunca

---

## Comandos do scanner host

Faça a leitura do código de barras **Ativar D/E**  
**Desativar** abaixo para desativar a leitura após o scanner receber um ASCII "D" do host. A leitura é ativada quando o scanner recebe um ASCII "E".



3 1 1 8 0 1 5  
Ativar D/E Desativar



3 1 1 8 0 0 5  
Desativar D/E  
Desativar

---

A leitura do código de barras **Ativar caractere DC2** abaixo inicia a leitura após receber um caractere DC2 (^R, 124).

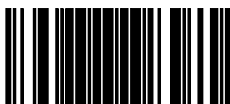


<sup>3</sup> 1 1 8 1 1 0  
Ativar caractere DC2



<sup>3</sup> 1 1 8 1 0 0  
Não ativar  
caractere DC2

A leitura do código **Transmitir número de série** transmite o número de série do scanner.



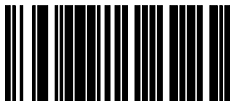
<sup>3</sup> 9 9 9 9 6 9  
Transmitir número  
de série



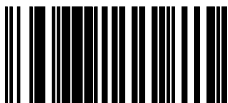
---

## Opções de LED

Leia o código de barras Desativar LED do laser/  
Desativar LED de leitura para desativar o LED do  
laser/de leitura durante a leitura dos códigos de  
barras. Os LEDs continuarão a iluminar em todas  
as outras funções.



<sup>3</sup> 2 4 3 1 3 0  
Desativar LED do laser

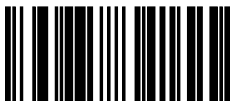


<sup>3</sup> 2 4 3 1 3 2  
Desativar LED de  
leitura

---

## ***Prefixos***

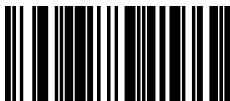
Faça a leitura de um dos códigos de barras a seguir para programar seu scanner para adicionar ou remover uma introdução de caractere de texto, AIM, NCR ou caracteres de identificação Nixdorf antes de cada código de barras.



<sup>3</sup> 1 1 6 6 1 5  
Prefixo STX ativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 0 5  
Prefixo STX desativado

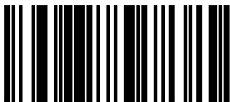


<sup>3</sup> 1 0 7 9 1 5  
Prefixo de ID AIM  
ativado



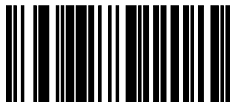
3 1 0 7 9 0 5

Prefixo de ID AIM  
desativado



3 1 0 7 9 1 1

Prefixo NCR ativado



3 1 0 7 9 0 1

Prefixo NCR  
desativado



3 1 0 7 9 1 7

Prefixo Nixdorf ativado

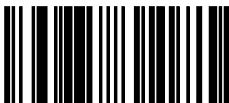


<sup>3</sup> 1 0 7 9 0 7

Prefixo Nixdorf  
desativado

## ***Sufixos***

Faça a leitura de um dos códigos de barras a seguir para programar seu scanner para adicionar ou remover um retorno de carro, alimentação de linha, tab ou final de texto depois de cada código de barras.



<sup>3</sup> 1 1 6 6 1 3

Sufixo CR ativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 0 3

Sufixo CR desativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 1 2

Sufixo LF ativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 0 2

Sufixo LF desativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 1 0

Sufixo Tab ativado



<sup>3</sup> 1 1 6 6 0 0

Sufixo Tab desativado



3 1 1 6 6 1 4

Sufixo ETX ativado



3 1 1 6 6 0 4

Sufixo ETX desativado

## ***Prefixo/sufixo configurável do usuário***

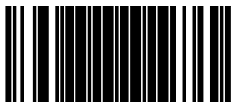
Um ou dois caracteres de prefixo ou sufixo podem ser adicionados e atribuídos para transmissão de dados. Use um dos códigos abaixo com uma sequência de 3 códigos de byte que represente o caractere desejado (consulte [Tabela de conversão ASCII](#), no fim do documento) para seu prefixo ou sufixo. (Para adicionar outros caracteres de prefixo/sufixo, consulte seu Guia de Configuração de Linha Única.)

---

Faça a leitura do código de barras de **Entrada/saída da programação** para começar. Em seguida, faça a leitura do decimal de 3 dígitos equivalente do caractere do ASCII no local apropriado do caractere com os códigos de barras do código de byte (consulte [Códigos de bytes](#) no fim do documento). Para salvar, faça a leitura do código de barras de **Entrada/saída da programação** novamente.

Exemplo: para adicionar um asterisco (\*) como um prefixo, faça a leitura dos códigos de barras:

1. Entrada/saída da programação
2. Prefixo configurável nº1
3. Código de byte 0
4. Código de byte 4
5. Código de byte 2
6. Entrada/saída da programação



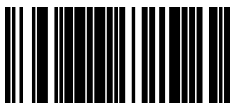
<sup>3</sup> 9 9 9 9 9 9

Entrada/saída da  
programação

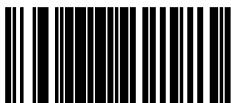


<sup>3</sup> 9 0 3 5 0 0

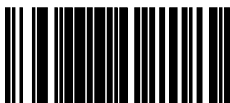
Prefixo configurável nº1



<sup>3</sup> 9 0 3 6 0 0  
Prefixo configurável nº2



<sup>3</sup> 9 0 4 5 0 0  
Sufixo configurável nº1



<sup>3</sup> 9 0 4 6 0 0  
Sufixo configurável nº2



## Suplementos

Faça a leitura de um dos códigos de barras abaixo para programar seu scanner para suplementos de códigos de barras com 2 ou 5 dígitos.



<sup>3</sup> 1 0 1 2 1 7

Suplementos de 2  
dígitos ativados



<sup>3</sup> 1 0 1 2 0 7

Suplementos de 2  
dígitos desativados



<sup>3</sup> 1 0 1 2 1 6

Suplementos de 5  
dígitos ativados



<sup>3</sup> 1 0 1 2 0 6

Suplementos de 5  
dígitos desativados

---

**Suplemento 977 (2 dígitos) necessário:** ative esse recurso quando for necessário um suplemento de 2 dígitos para códigos EAN-13 que começam com 977.



<sup>3</sup> 1 0 1 3 1 4

Suplementos 977  
ativados



<sup>3</sup> 1 0 1 3 0 4

Suplementos 977  
desativados

---

## Formatação UPC/EAN

Faça a leitura de **Converter UPC-A para EAN-13** e um zero à esquerda é transmitido antes de um código de barras UPC-A para convertê-lo para EAN-13.



<sup>3</sup> 1 0 7 5 1 4  
Converter UPC-A para  
EAN-13



<sup>3</sup> 1 0 7 5 0 4  
Não converter UPC-A  
para EAN-13

---

Faça a leitura de **Transmitir zero à esquerda em UPC-E** para transmitir um zero antes de cada código de barras UPC-E.



<sup>3</sup> 1 0 7 5 1 3

Transmitir zero à esquerda em UPC-E



<sup>3</sup> 1 0 7 5 0 3

Não transmitir zero à esquerda em UPC-E

Faça a leitura de **Transmitir sistema numérico UPC-A** para transmitir o zero à esquerda de UPC-A com os dados do código de barras.  
Para transmitir somente os dados, sem o zero à esquerda, faça a leitura de **Não transmitir o sistema numérico UPC-A**.



3 1 0 7 5 1 1  
Transmitir sistema  
numérico UPC-A



3 1 0 7 5 0 1  
Não transmitir sistema  
numérico UPC-A

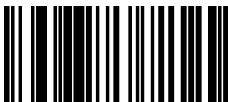
---

**Expandir UPC-E para 12 dígitos** expande o código UPC-E para o formato UPC-A de 12 dígitos.



3 1 0 7 5 1 5

Expandir UPC-E para  
12 dígitos



3 1 0 7 5 0 5

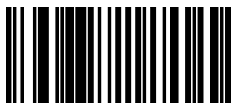
Não expandir UPC-E  
para 12 dígitos

---

Quando for feita a leitura de **Código 39 ASCII total ativado**, certos pares de caracteres no símbolo do código de barras serão interpretados como um só caractere. Por exemplo: \$V será decodificado como o caractere SYN de ASCII, e /C será decodificado como o caractere # de ASCII.



3 1 0 0 2 1 7  
Código 39 ASCII total  
ativado



3 1 0 0 2 0 7  
Código 39 ASCII total  
desativado

## ***Dígitos verificadores***

As seleções a seguir permitem especificar se o dígito verificador deve ser transmitido no final dos dados UPC-A ou UPC-E lidos.



<sup>3</sup> 1 0 7 5 1 7

\*Transmitir dígitos verificadores UPC-A



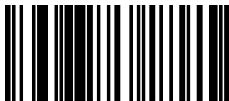
<sup>3</sup> 1 0 7 5 0 7

Não transmitir dígitos verificadores UPC-A



<sup>3</sup> 1 0 7 5 1 6

Transmitir dígitos verificadores UPC-E



<sup>3</sup> 1 0 7 5 0 6

\*Não transmitir dígitos verificadores UPC-E



## Simbologia GS1

Devido aos grandes espaços normalmente encontrados em simbologias GS1 DataBar, recomenda-se que a opção **GS1 Double Border necessário** seja ativada. Faça a leitura dos códigos abaixo para ativar/desativar GS1 DataBar 14 e GS1 Limited.



<sup>3</sup> 1 0 0 0 1 1

GS1 Double Border  
necessário



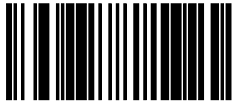
<sup>3</sup> 1 0 0 4 1 3

Ativar GS1 Databar 14



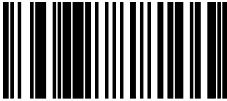
<sup>3</sup> 1 0 0 4 0 3

Desativar GS1  
Databar 14



3 1 0 0 4 1 4

Ativar GS1 Limited



3 1 0 0 4 0 4

Desativar GS1 Limited

## Configurações do host

Faça a leitura de um dos códigos a seguir e, em seguida, faça a leitura do código **Recuperação de padrões** para programar o scanner para uma das seguintes configurações.



<sup>3</sup> 8 4 6 6 1 2 8 0

Padrões do terminal  
Verifone® Ruby



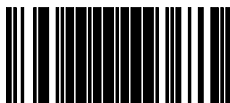
<sup>3</sup> 8 4 6 6 0 0 3 0

Padrões do terminal  
Gilbarco®



<sup>3</sup> 8 4 6 6 0 1 4 0

Padrões do terminal  
Wincor Nixdorf



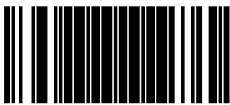
<sup>3</sup> 9 9 9 9 9 8

Recuperação de  
padrões

---

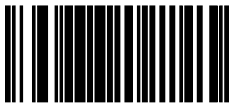
## ***Diversos***

**A extensão mínima de símbolo** especifica o número mínimo de caracteres permissíveis para códigos de barras que não sejam UPC/EAN. Faça a leitura do código de barras de **Entrada/saída da programação** para começar. Faça a leitura de **Extensão mínima de símbolo** e, em seguida, do número mínimo de caracteres permitido usando os códigos de barras do código de byte abaixo. Para salvar, faça a leitura do código de barras de **Entrada/saída da programação** novamente.



<sup>3</sup> 9 9 9 9 9 9

Entrada/saída da  
programação



<sup>3</sup> 9 0 1 8 0 0

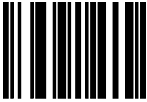
Extensão mínima do  
símbolo

---

## *Códigos de bytes*







## Tabela de conversão ASCII

Dec	Hex	Car	Dec	Hex	Car	Dec	Hex	Car	Dec	Hex	Car	Dec	Hex	Car
0	00	NUL	26	1A	SUB	52	34	4	78	4E	N	104	68	h
1	01	SOH	27	1B	ESC	53	35	5	79	4F	O	105	69	i
2	02	STX	28	1C	FS	54	36	6	80	50	P	106	6A	j
3	03	ETX	29	1D	GS	55	37	7	81	51	Q	107	6B	k
4	04	EOT	30	1E	RS	56	38	8	82	52	R	108	6C	l
5	05	ENQ	31	1F	US	57	39	9	83	53	S	109	6D	m
6	06	ACK	32	20		58	3A	:	84	54	T	110	6E	n
7	07	BEL	33	21	!	59	3B	;	85	55	U	111	6F	o
8	08	BS	34	22	"	60	3C	<	86	56	V	112	70	p
9	09	HT	35	23	#	61	3D	=	87	57	W	113	71	q
10	0A	LF	36	24	\$	62	3E	>	88	58	X	114	72	r
11	0B	VT	37	25	%	63	3F	?	89	59	Y	115	73	s
12	0C	FF	38	26	&	64	40	@	90	5A	Z	116	74	t
13	0D	CR	39	27	'	65	41	A	91	5B	[	117	75	u
14	0E	SO	40	28	(	66	42	B	92	5C	\	118	76	v
15	0F	SI	41	29	)	67	43	C	93	5D	]	119	77	w
16	10	DLE	42	2A	*	68	44	D	94	5E	^	120	78	x
17	11	DC1	43	2B	+	69	45	E	95	5F	_	121	79	y
18	12	DC2	44	2C	,	70	46	F	96	60	'	122	7A	z
19	13	DC3	45	2D	-	71	47	G	97	61	a	123	7B	{
20	14	DC4	46	2E	.	72	48	H	98	62	b	124	7C	
21	15	NAK	47	2F	/	73	49	I	99	63	c	125	7D	}
22	16	SYN	48	30	0	74	4A	J	100	64	d	126	7E	~
23	17	ETB	49	31	1	75	4B	K	101	65	e	127	7F	
24	18	CAN	50	32	2	76	4C	L	102	66	f			
25	19	EM	51	33	3	77	4D	M	103	67	g			



---

## ***Patentes***

Para obter informações sobre patentes, consulte [www.honeywellaidc.com/patents](http://www.honeywellaidc.com/patents).

## ***Assistência técnica***

Informações de contato para suporte técnico, manutenção de produtos e reparos podem ser encontradas em [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

## ***Garantia limitada***

Consulte [www.honeywellaidc.com/warranty\\_information](http://www.honeywellaidc.com/warranty_information) e obtenha informações sobre a garantia do produto.

## ***Documentação do usuário***

Para obter versões traduzidas deste documento e fazer download do Guia de Configuração, Instalação ou do Usuário, acesse [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

## ***Disclaimer***

Honeywell International Inc. ("HII") reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult HII to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

---

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

©2012 Honeywell International Inc. Todos os direitos reservados.

Endereço na Web: [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)





# **Honeywell Scanning & Mobility**

9680 Old Bailes Road

Fort Mill, SC 29707

[www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)